

Liebe Gäste, auf besonderen Wunsch bereiten wir Ihnen die gekennzeichneten Gerichte auch Vegan, Laktose- oder Glutenfrei zu.



Dear guests, on demand we prepare your menu vegan, lactose- or glutenfree.

Уважаемые гости, по запросу мы готовим меню веганский, lactose- или глютен

Other allergens are declared as follows: **Weitere Allergene werden wie folgt deklariert:**

1 = Egg / Ei	4 = Soya / Soja	7 = Mustard / Senf	10 = Lupine
2 = Fish / Fisch	5 = Nuts / Nüsse	8 = Sulfite E220-224;226-228	11 = Gluten
3 = Shellfish / Krebstiere	6 = Sesame / Sesam	9 = Celery / Sellerie	12 = Lactose / Laktose

Soups / Супы / Suppen

- Tomato cream soup / *Томатный крем-суп* / *Tomatencremesuppe* 4,7,12 **10.00**
- Butternut pumpkin cream soup / *Тыквенный суп-пюре* / *Kürbiscremesuppe* **10.00**
With roasted pumpkin seeds / *с жареными тыквенными семечками* / *mit gerösteten Kürbiskernen* 4,7,12
- Soup of the day / *суп дня* / *Tagessuppe* Allergy information on demand **7.50**

Cold starters / Холодные закуски / Kalte Vorspeisen

ohne Toast, Butter & Meerrettichschaum
Without toast, butter and horseradish

- Smoked salmon plate Florida / *Лосось домашнего копчения* / *Rauchlachssteller Florida* 2,8,11,12 **19.50**
Served with horseradish mousse, butter and toast / *с хреном, ломтиком хлеба и с маслом* / *mit Meerrettichschaum, Butter und Toast*
- Shrimp cocktail / *Коктейль из креветок* / *Krevettencocktail* 1,3,7,8,9,11,12 **16.00**
Served with toast / *с ломтиком жареного хлеба* / *mit Toast*

Salads / Салаты / Salate

mit Olivenöl und Essig / Vegan ohne Ei
with olive oil and vinegar / Vegan without egg

- Lamb`s lettuce (season) with chopped egg and slices of bacon with house dressing **14.00**
Салат-латук (по сезону) с рубленными яйцами и беконом с соусом по-домашнему Mini **13.00**
- Nüsslersalat (Saison) mit Ei und Speck an Hausdressing* 1,4,7,8,9,11,12
- Lamb`s lettuce (season) with chopped egg and house dressing 1,4,7,8,9,11,12 **12.00**
Салат-латук (по сезону) рубленными яйцами с соусом по-домашнему Mini **11.00**
Nüsslersalat (Saison) mit Ei an Hausdressing
- Lamb`s lettuce (season) with house dressing 1,4,7,8,9,11,12 **11.00**
Салат-латук (по сезону) соусом по-домашнему Mini **10.00**
Nüsslersalat (Saison) an Hausdressing
- Mixed salad with house dressing / *овощной салат с соусом по-домашнему* **10.50**
Gemischter Salat an Hausdressing 1,4,7,8,9,11,12 Mini **9.50**
- Green salad with house dressing / *Зеленый салат с соусом по-домашнему* **8.50**
Grüner Salat an Hausdressing 1,4,7,8,9,11,12 Mini **7.50**

Florida specialities and Tradition Кубайское Фондю / Florida Spezialitäten und Traditionen

Vegetary with vegetables, mushrooms & tofu  except Sambalsauce
Vegetarisch mit Gemüse, Champignons & Tofu  ausser sauce sambal

Fondue Chinoise or winemaker style “à discretion” ^{1,4,7,8,9}

All you can eat sliced beef, boiled in beef broth or red wine cook at your table,
served with different dipping sauces (Sambal Sauce ^{2,3,4,6,11}) and fruits, incl. 1 side dish
(rice, noodles or French fries)

(for 2 persons – about 30 minutes waiting time)

1 extra side dish + Sfr. 2.50 per person (Potatoes gratin, hash brown potatoes, hash brown potatoes - croquettes
or vegetables) / **One piece of king prawn Sfr. 1.50** ³

*Ломтики говядины в бульоне или в красном вине, готовятся на вашем столике. Подаются с
различными соусами и фруктами, включая 1 гарнир: рис, лапшу или картофель фри (на двоих, время
ожидания 30 мин) большая порция на 2 персоны (картошка, крокеты или овощи)*

Fondue Chinoise oder Winzerart „à discrétion“ ^{1,4,7,8,9}

*Rindfleisch in Bouillon oder in Rotwein gegart, diverse Saucen (Sambalsauce ^{2,3,4,6,11}) und Früchte,
inkl. 1 Beilage (Reis, Nudeln oder Pommes Frites)*

(ab 2 Pers. – ca. 30 Minuten Wartezeit)

1 andere Beilage pro Person + Sfr. 2.50 (Rösti, Gratin, Röstikrokette oder Gemüse)

Riesenkrevetten Stk. Sfr. 1.50 ³

per person / за персону / pro Person Sfr. 41.00

children / детское / Kinder from / ab 5-10 J. Sfr. 17.00 / from / ab 11-15 J. Sfr. 27.00

Beef tatar / Тартар из говядины / Rindfleisch tatar ^{1,2,7,8,11,12}

fine minced beef with his side dish, toast and butter

160 gr. 36.00

свежий говяжий сырой фарш с гарниром, тосты,

пикантное сливочное масло, коньяк, Кальвадос или виски

120 gr. 30.00

Feingehacktes Rindfleisch mit seinen Beilagen, Toast & Butter, Mild, mittel oder scharf, mit Cognac, Calvados oder Whisky

Side dish / Beilagen


Potatoes gratin ¹² or hash brown potatoes ¹² / **Жареный картофель / Kartoffelgratin, Rösti** **8.50**

6 different vegetables / 6 различных овощей / 6 Gemüse  ^{1,5,11,12} **8.50**

Hash brown potatoes – croquettes / Крокеты / Röstikrokette  ^{1,11,12} **7.50**

French fries / Картофель фри / Pommes Frites  ¹¹ **6.50**

Rice / Рис / Reis    ^{7,9,11,12} **6.50**

Noodles ^{7,9,11,12} or steamed potatoes  ¹² / **лапша, вареная картошка /
Nudeln oder Salzkartoffeln** **6.50**

Sauces / Saucen

Creamy cognac sauce / Коньячный сливочный соус / Cognacrahmsauce ^{1,4,7,8,9,11,12} **8.00**

Creamy champignon sauce / Грибной соус / Champignonrahmsauce ^{1,7,8,9,11,12} **7.00**

Green peppercorn sauce / Соус с зеленым перцем / Grüne Pfeffersauce ^{1,4,7,8,9,11,12} **7.00**

Béarnaise sauce / Соус Бернес / Béarnaise-Sauce ^{1,7,8,9,11,12} **7.00**

Nature gravy / Подлива с бульоном / Naturjus    ^{1,4,7,8,9,11,12} **6.00**

1 piece of Café de Paris butter / Масло Cafe-de-Paris / 1 Stk. Café de Paris Butter ^{7,8,12} **3.50**

Main courses / Основные блюда / Hauptgerichte

Small size Chateaubriand for 1 person / Филе говядины на 1 человека ^{1,5,7,8,9,11,12} 180 gr. 44.50

Chateaubriand für 1 Person

Beef fillet with Béarnaise sauce, regional vegetables & hash brown potatoes-croquettes
Филе говядины с соусом бешамель, морскими овощами и жареными крокетами
Rindsfilet an Béarnaise-Sauce, Seelandgemüse und Röstikrokette

Florida-steak / Антрекот / Florida-Steak ^{1,7,8,9,11,12}   Mit Naturjus
With natural juice **160gr. 38.50**

sirloin steak with béarnaise sauce and French fries, нежным с соусом бешамель, картофель фри
Entrecôte mit Béarnaise-Sauce, Pommes Frites

Pepper-sirloin-steak / Стейк из телятины / Pfeffersteak ^{1,4,7,8,9,11,12} **160gr. 38.50**

with a subtle green peppercorn sauce, French fries / с пикантным соусом из зеленого перца, картофель фри
Entrecôte mit raffiniert grüner Pfeffersauce, Pommes Frites

  Mit Naturjus
With natural juice

Veal scallop with creamy cognac sauce / ^{1,4,5,7,8,9,11,12} **160 gr. 40.50**

Эскалоп из телятины с коньячно-сливочным соусом /

Kalbsschnitzel an Cognacrahmsauce

with regional vegetables and potato gratin
с тюленьими овощами и картофельным gratin / mit Seelandgemüse und Kartoffelgratin

Fiery beef fillet tips / Огненный бешбармак из говяжьего филе **38.50**

Feurige Rindsfiletspitzen   ³

red currysauce with coconut milk, served with rice
в красном карри - соусе чили с кокосовым молоком, подается с рисом
an roter Currysauce mit Kokosmilch, serviert mit Reis

Horsemeat Steak "Café de Paris" / Антрекот из конины / Pferde Entrecôte ^{7,8,11,12} **200gr. 35.50**

served with French fries /
с соусом "Кафе де Пари" и картофелем фри / mit Pommes Frites

  Mit Naturjus
With natural juice

Sliced veal liver / Ломтики телячьей печени / Geschnetzelte Kalbsleberli ¹² **34.00**

sautéed in butter, with hash brown potatoes, с жареным картофелем по-швейцарски **1/2 31.00**
in Butter gebraten, mit Rösti

Veal cutlets / Отбивная из телятины / Kalbsrahmschnitzel ^{1,7,8,9,11,12} **34.00**

topped with a creamy mushroom sauce, noodles & a peach furnished with whipped cream **1/2 31.00**
с грибным соусом, лапшой и персиком со взбитыми сливками
an Champignonrahmsauce, Nudeln und Pfirsich mit Rahm

Rice Casimir / Рис Казимир / Riz Casimir ^{1,5,7,9,11,12} **31.00**

sliced veal-stew with creamy curry sauce, fruits and rice / С ломтиками телятины, с соусом карри, фруктами и рисом **1/2 28.00**
Kalbsgeschnetzeltes an Curry-Rahmsauce mit Früchten und Reis

Fitness-Plates / Фитнес Блюда / Fitness-Teller

  Alle Salate mit Olivenöl und Essig
All salads with olive oil and vinegar

Garnished with different homemade salads / Гарнир из различных салатов
Garniert mit verschiedenen frischen Salaten

With Horsemeat Steak / Антрекот из конины /   1,4,7,8,9,11,12 200gr. 35.50
Mit Pferde Entrecôte


With veal scallop / С эскалопом из телятины /   1,4,7,8,9,11,12 160gr. 34.00
Mit Kalbsschnitzel ½ 31.00

With deep fried perch-fillets & tartar sauce / С рыбой филе корюшки и с соусом тартар 36.00
Mit gebackenen Eglifilets & Tartarsauce 1,2,4,7,8,9,11,12 ½ 33.00

With rump steak / С ромштексом / Mit Rumpsteak   1,4,7,8,9,11,12 170gr. 33.00


With chicken breast / С куриной грудкой / Mit Pouletbrust   1,4,7,8,9,11,12 29.50
½ 26.50




Fish / Рыба / Fisch






Perch-fillets fried in butter / Филе корюшки во фритюре /  2,11,12 36.00
Eglifilets in Butter gebraten ½ 33.00
with steamed potatoes / с вареной картошкой / mit Salzkartoffeln

Deep fried perch-fillets / Жареное филе корюшки / 1, 2,11,12 34.00
Eglifilets gebacken ½ 31.00
with steamed potatoes and tartar sauce
с вареной картошкой и соусом тартар / mit Salzkartoffeln und Tartarsauce

Vegetarian & Vegan / Вегетарианские блюда / Vegetarisch & Vegane Gerichte





Vegan chicken fillet strips in red curry sauce with coconut ^{3,4}      31.00
Веганские полоски куриного филе в красном соусе карри с кокосом ^{1/2}  28.00
Vegane Pouletfiletstreifen an roter Currysauce mit Kokosnuss

Spicy curry rice with coloured vegetables and tofu ⁴     27.50
Рис с овощами, тофу в пикантном соусе карри ^{1/2} 24.50
Leicht pikante Curryreispfanne mit buntem Gemüse und Tofu

Vegan Cheese burger / Веганский сырный бургер ^{4,11}      25.50
Veganer Cheese Burger
 Served with cheese, tomatoes, onions, BBQ sauce, in a bun with French fries
с сыром, помидорами, луком, соусом барбекю, в ролле с картофелем фри
mit Käse, Tomaten, Zwiebeln, BBQ Sauce, im Brötli mit Pommes frites

Vegetable plate with 6 different vegetables / Гарнир с овощами ^{1,5,7,8,9,11,12} 24.50
Gemüseteller mit 6 Gemüsesorten

Vegan chicken nuggets with French fries (10Stk) / ^{4,11}    23.50
Веганские куриные наггетсы с картофелем фри ²⁰
Vegane Chicken Nuggets mit Pommes Frites



Large salad plate with egg / Большой овощной салат с яйцами ^{1,4,7,8,9,11,12} 23.50
Grosser Salatteller mit Ei     Mit Olivenöl und Essig, ohne Ei
 With oliveoil and vinegar, without egg

Potatoes Gratin (Portion) / Картофельный гратен (часть) ¹²  19.50
Kartoffelgratin (Portion)

Children's menu / Детское меню / Kinderteller (until 14 age / до 14 лет / bis 14 jährig)



Goofy-plate / Goofy Teller ^{1,7,8,9,11,12} 18.00
 Veal cutlet with creamy mushroom sauce and noodles/
Котлета из телятины с грибным соусом и лапшой
Kalbsschnitzel mit Champignonrahmsauce und Nudeln

Bonanza-plate / Bonanza Teller   Nicht paniert
 Not bread crumbed ^{1,11} 16.00
 Bread crumbed pork cutlet with french fries and ketchup /
Жареная свиная котлета с картофелем фри и кетчупом
Paniertes Schweinsschnitzel mit Pommes Frites und Ketchup



Mickey Mouse plate / Mickey Mouse Teller ^{1,11,12} 16.00
 Homemade Hamburger in a bun with French fries and ketchup
Гамбургер по-домашнему в булочке с картофелем фри и кетчупом
Hausgemachter Hamburger im Brötli mit Pommes Frites und Ketchup

Donald Duck-plate / Donald Duck Teller   ^{4,11}  16.00
 Vegan Chicken nuggets with French fries and ketchup / *Веганские куриные наггетсы с чипсами и кетчупом*
Vegane Chicken Nuggets mit Pommes Frites und Ketchup

Kids menu served with carrots / детское меню подается с морковью ^{/12} 2.50
Karotten als Beilage



